



# Regard

Regard sur **GRENAY**

Votre Bulletin d'informations municipales

N° 428 - OCTOBRE 2013

## INTERVIEW

**AÏCHA ET AHMED AMARIR : «NOTRE NATURALISATION, UNE FAÇON POUR NOUS DE FINALISER NOTRE INTÉGRATION»**

Naturalisés lors d'une cérémonie en sous-préfecture de Lens il y a peu de temps, Aïcha et Ahmed Amarir ainsi que leurs enfants ont voulu marquer par cette démarche leur attachement à notre pays où ils travaillent et où ils ont passé toute leur enfance. Votre journal a rencontré ces Grenaysiens de longue date afin qu'ils puissent répondre à quelques unes de nos questions.

**A quel moment avez-vous pris la décision de vous faire naturaliser français ?**

« Cela fait plusieurs années que nous avons ce désir de devenir Français. Nos parents n'ayant pas eu l'occasion de faire la démarche, nous avons eu beaucoup de difficultés pour obtenir des papiers qui soient encore valables au moment de notre demande de naturalisation et au moment de son obtention. Actes de naissance et de mariage de nos parents... il a fallu partir à plusieurs reprises au Maroc pour



accueil de la famille en sous-préfecture

obtenir nos papiers. Cela nous a coûté cher. C'était à chaque fois une course contre la montre. C'était décourageant. Il nous a fallu plus de 6 mois pour avoir gain de cause. »

**Quelles ont été vos motivations ?**

« Pour nous, il est important de pouvoir prendre part à la vie démocratique de notre pays d'adoption. Naturalisés, nous pouvons voter, exprimer nos idées. Nos parents ayant travaillé à la mine, nous-

mêmes ayant passé notre enfance en France, travaillant tous les deux, payants nos impôts, la naturalisation a été une façon de finaliser notre intégration. Pour les enfants, c'est la possibilité de pouvoir faire des voyages à l'étranger avec l'école. Pour qu'il ne soit pas privé de ce type d'action, nous avons déjà fait la démarche de faire naturaliser notre fils aîné Hamza il y a deux ans, lorsqu'il était au collège. »

**Comment s'est déroulée la cérémonie en sous-préfecture ?**

« Accueillis avec trois de nos quatre enfants, Sofiane, Yassine et Zakaria, nous avons d'abord rendu nos cartes de séjour. Nous avons ensuite été auditionnés sur notre travail, notre satisfaction à vivre en France, sur nos connaissances de l'histoire française... Lors de la cérémonie, aux côtés de l'ensemble des personnes qui ont reçu la nationalité française, nous avons chanté "la Marseillaise". Nous sommes également revenus sur notre parcours personnel. Présent, Christian Champiré s'est réjoui de nous accueillir dans la ville dont il est maire. Pour sa part, le sous-préfet, Pierre Clavreuil, nous a félicités pour notre démarche. Cette naturalisation, c'est la cerise sur le gâteau, la dernière étape de notre volonté de nous intégrer à notre pays. »

# RÉNOVATION

## LA MAIRIE EN TRAVAUX JUSQU'EN MARS PROCHAIN

Depuis plusieurs semaines, la mairie bénéficie de travaux de réfection et de mise aux normes du bâtiment afin de faciliter l'accessibilité des personnes à mobilité réduite. L'objectif est aussi de permettre l'optimisation des conditions d'accueil du public et celles de travail des agents. Retour sur les grandes lignes du chantier ainsi que sur quelques autres travaux en cours dans votre ville.

Afin de réaménager l'hôtel de ville, la salle de réunions, une toilette et un bureau ont été détruits afin de donner la place à un nouvel espace. Celui-ci est en cours de reconstruction afin de proposer les mêmes pièces mais sur une plus grande surface.

Le hall du bâtiment verra son tapis disparaître au bénéfice d'un sol dont des parties seront retouchées par la pose de carrelages. La plus grande partie du sol sera recouverte d'une matière souple. Dans le fond du hall, une sorte de petit ascenseur sera installée. Il permettra aux

personnes en difficulté motrice d'accéder plus facilement à la salle des mariages. Dans cet esprit et afin de mettre la mairie en conformité, le guichet sera adapté, des nouvelles toilettes seront réalisées et une nouvelle rampe d'accessibilité en pente à seulement 5° sera réalisée.

### financement d'Etat

A l'extérieur, dans le respect des exigences des responsables des Bâtiments de France, la réfection de la corniche est en cours.

Les travaux, dont l'achèvement est prévu en mars prochain, sont pris en charge par des sociétés privées. Les agents



la corniche sera refaite entièrement

des services techniques assumeront les peintures intérieures finalisant ainsi le chantier.

Sur le coût, l'opération bénéficie d'une prise en charge en partie par des fonds de l'Etat au travers de la Dotation d'équipe-

ment des territoires ruraux (DETR).

Lors des travaux, pour ce qui est de l'accessibilité à la mairie et aux horaires d'ouverture, tout est et sera mis en place afin de faciliter l'accueil des usagers.

### D'AUTRES TRAVAUX...

Au cimetière, le nouveau bâtiment d'accueil et ses toilettes publiques seront achevés pour la Toussaint afin d'accueillir les habitants dans les meilleures conditions.

A l'église du Mont-Carmel, l'intérieur a

bénéficié de la pose d'environ 300m<sup>2</sup> de carrelages. Différents travaux de réfection sont en cours et réalisés par les agents des services techniques. La restauration des vitraux sur plusieurs années est toujours d'actualité et une rénovation de l'orgue est prévue.

## LES DANGERS DU MONOXYDE DE CARBONE

A l'entrée de l'hiver, le froid fait son entrée. En chauffant nos maisons, une sensation agréable nous réconforte. Pourtant, cette période est parfois source de danger comme l'intoxication au monoxyde de carbone.

**Gaz invisible, inodore, toxique et indétectable, il se révèle mortel en moins d'une heure.**

Naissant d'une mauvaise combustion de gaz, de charbon ou d'essence, il entraîne des maux de tête, des pertes de connaissance et entraîne chaque année le décès de nombreuses personnes.

Des solutions existent comme la vérification annuelle des installations par un professionnel, l'aération du logement et le ramonage des conduits et cheminées au moins une fois par an.

Pour votre sécurité, pour celle de vos enfants, renseignez-vous auprès des professionnels.

Si vous soupçonnez une intoxication, appelez ou faites appeler rapidement les secours au **18** ou au **15**.

## CULTURE

### MIEUX CONNAÎTRE LES RROMS

Organisé par «Fraternité Rroms Bassin minier 62», un festival d'amitié franco-Rroms aura lieu notamment dans notre commune.

Le **mardi 5 novembre** un espace ludique sera mis en place à la salle des Fêtes pour une partie des élèves des écoles primaires. Ils pourront y découvrir des stands et des jeux autour de la culture des Rroms (puzzles, jeux de cartes et de plateau, contes...). Gratuit, cet espace ludique sera ouvert à tous de 9h30



à 11h30 et de 14h30 à 16h30. Les personnes désirant offrir un peu de leur temps pour tenir les stands peuvent contacter le service enfance et loisirs au **03 21 72 03 04**.

A la salle Carin, une autre partie des enfants pourra voir un conte sur la culture Rrom.

A l'espace culturel Ronny-Coutteure, le **mercredi 6 novembre** à 19h, vous êtes invités à prendre part à un cinésandwich. Autour du thème des migrants, vous pourrez découvrir le documentaire "Caravane 55". Un débat sera engagé ensuite sur cette thématique.

Rens. et réservation au **03 21 45 69 50**.

# CITOVENNETÉ

## OPÉRATION RÉUSSIE POUR «NETTOYONS LA NATURE»

Récemment, les élèves de toutes les écoles de Grenay ont participé à l'opération « Nettoyons la nature » mise en place sur le territoire de la commune.

Equipés de sacs poubelles, de chasubles et de gants offerts par l'hypermarché Leclerc de Noeux-les-Mines, les élèves des classes de 6<sup>ème</sup> du collège Langevin-Wallon et de CM2 de l'école Rostand ont emprunté le chemin du parcours du cœur sur les sites des terrils 58 et 58 bis. Ils ont ainsi pu ramasser de nombreux déchets laissés par les promeneurs incivils.

A la fin de l'après-



L'école Rostand et ses élèves.

midi, les agents des services techniques ont récupéré les nombreux sacs poubelles collectés par les jeunes éco-citoyens en herbe.

Les autres sections de l'école Rostand ont nettoyé la cour de l'école et les abords de l'espace vert Louis-Aragon.

Le travail ne s'arrête pas à cette opération.

Les élèves vont préparer une exposition sur le développement durable.

Les autres écoles de Grenay ne sont pas en reste. Elles ont également participé à cette action de nettoyage.

Pour terminer cette journée, la ville a offert un goûter à l'ensemble des participants.

## fenêtre sur le chantier de la médiathèque

### UN ESTAMINET, KÉSAKO ?

nom masculin du 17<sup>ème</sup> siècle, du wallon staminê, « salle à poteaux ».



### LISTES ÉLECTORALES

Des modifications peuvent être apportées sur les listes électorales : inscription suite à un changement de domicile, modification si erreur dans le nom, etc - inscription des jeunes de 18 ans récemment arrivés sur la commune. Afin d'éviter l'affluence des derniers jours, nous vous invitons à vous présenter dès maintenant au service État-Civil. Vous munir de votre carte d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois (à votre nom). VOTONS !

# RÉACTION

## ELLE COURT, ELLE COURT LA RUMEUR...

Elle est passée par ici, elle repassera par là ! Ici, ce sont des villes qui auraient signé un accord avec le Conseil Général du 93 pour accueillir des familles d'origine étrangère et les maires de Niort, de Châlons-en-Champagne ou de St Quentin ont beau passer à la télé ou porter plainte, **la rumeur court toujours plus vite !**

A Grenay, la rumeur c'est la demande de la municipalité à Maisons&Cités pour accueillir 60 familles Roms ! « **Oui, oui, 60 familles et c'est sûr puisque c'est untel qui me l'a dit et c'est même quelqu'un de M&C qui lui a dit !** » Évidemment c'est faux, archi faux, complètement faux ! A quelques mois des élections municipales on sait bien à qui profite ce genre de rumeur ! A ceux qui n'aiment

que la peur, la haine et le mensonge.

Ce qui est vrai, c'est que le **mardi 5 novembre** la salle des Fêtes recevra des animations et des expositions pour permettre aux élèves de Grenay de découvrir les Roms, leur mode de vie, leur histoire, leur situation actuelle. Ce qui est vrai, c'est que le **mercredi 6 novembre** le Cinésandwich aura pour thème les Roms avec la projection du film Caravane 55 de Valérie Mitteau et Anna Pitoun, alors n'oubliez pas de réserver car la jauge est limitée à 90 places. Tout ceci se fait en collaboration avec Fraternité Rom 62 et les villes de Bully-les-Mines et de Liévin sont partenaires elles aussi.

Ce qui est vrai, c'est qu'il y a des familles Roms qui cherchent à s'intégrer en France en scolarisant leurs enfants, en apprenant

le français, en ayant une formation pour pouvoir travailler.

Bien sûr, les familles Roms qui ne veulent pas s'intégrer et les réseaux mafieux qui vivent de la criminalité doivent être combattus sans relâche mais contrairement à ce qu'a pu dire le ministre de l'Intérieur, de très nombreuses familles Roms veulent vivre en France paisiblement pour permettre à leurs enfants de vivre mieux que s'ils restaient en Roumanie, en Bulgarie, en Hongrie ou au Kosovo.

Laisser des familles dans des caravanes sans eau, sans électricité, avec des chauffages de fortune ne les rendra pas meilleures mais facilitera le travail des criminels qui les utiliseront pour quelques menues monnaies. **Les accueillir, les aider, les accompagner c'est d'abord nous aider nous égoïstement**

car cela fera moins de criminalité, moins de peur, moins de conflits et cela rappellera à tous, et à nos gouvernants en premier lieu, que **la misère n'est acceptable pour personne et qu'il faut prendre les mesures nécessaires pour tous ceux qui en souffrent !**

Ce qui est vrai c'est que ceux qui acceptent l'inhumanité de la situation faite aux Roms sont les mêmes qui acceptent l'inhumanité faite aux plus pauvres, aux « assistés », aux « fainéants », aux « trop sales », aux « pas assez français », aux cassés de la vie, aux handicapés car **chez ces gens-là Monsieur, on ne cause pas, on compte !** Il n'y a pas de générosité, pas de respect pour les autres, pas d'humanité et encore moins de fraternité pour les autres tout simplement.

# DUBLI-REDORTAGE

## FESTI MAGIK, LE RENDEZ-VOUS DE TOUTES VOS FESTIVITÉS

Ayant d'abord créée une auto-entreprise proposant la décoration de ballons, la Grenaysienne Lucie Ogradowczyk est passée en entreprise individuelle et en a profité pour multiplier sa palette de prestations. Depuis l'ouverture de son magasin en septembre, elle propose des feux d'artifice, des pétards,... Elle assure aussi la décoration des salles de mariage (préparation des tables, pliage de serviettes).

Avec Festi Magik, c'est aussi la possibilité de louer des mascottes comme Mickey... à utiliser soi-même ou avec un intervenant lors de mariages, baptêmes, anniversaires... Halloween, Noël, Nouvel An,... Festi Magik, une bonne adresse à retrouver sur Facebook, sur festi.magik.fr ou au magasin place Pasteur à côté de la mairie.

Renseignement au **03 21 37 74 14** ou au **06 80 45 99 92**.

A découvrir au magasin, près de 350 déguisements à vendre ou à louer.



## DE RONNY

### 2 pièces sinon rien !

dès 14 ans  
théâtre

#### MANNEKE + LES PAVÉS DU PARVIS

par la charge du rhinocéros

**MANNEKE**  
ven. 8 nov.  
à 20h30



**LES PAVÉS DU PARVIS**  
sam. 9 nov.  
à 20h30

**1 billet pour 2 spectacles**

T.P. : 10€ ; T.R. : 5€ ; abo. : 8€ ; abo. réduit : 4€

dès 10 ans  
théâtre

#### UN PETIT DERNIER POUR LA ROUTE

par la cie Muzikhol

ven. 15 nov. à 20h30

T.P. : 6€ ; T.R. : 3€ ; abo. : 4 et 2€



flashcodez-nous !



Rens. et réservations  
indispensables  
au **03 21 45 69 50**



## VOTRE AGENDA

**BELOTE** - organisé par les «Boules d'or», un concours aura lieu le samedi **9 novembre** - inscriptions à 13h30, début de jeux à 15h - mise : 10€ par équipe - rens. au **03 21 29 30 51**.

**REPAS** - organisé par la section locale des anciens combattants, un banquet aura lieu à la salle des Fêtes le **11 novembre** - accueil des invités à 12h - tarifs : 30€ (adhérents, épouses, enfants non mariés, membres bienfaiteur), 33€ (amis), 15€ (enfants de moins de 12 ans) - date limite d'inscription le 2 novembre - repas en cercle privé - réservation au **03 21 72 03 82** ou **03 21 72 22 79**.

**LOTO** - organisé par l'Union sportive de Grenay le mercredi **13 novembre** à la salle des Fêtes - ouverture des portes à 12h30, début des jeux à 14h30 - réservations possibles au **06 14 23 83 64**.

**CONCERT** - les musiciens de l'Harmonie municipale donneront leur concert à l'occasion de la messe de sainte Cécile le dimanche **17 novembre** à 10h30 à l'église du Mont-Carmel (centre-ville) - entrée gratuite.

**BOURSE** - organisée par l'association «Amitié Marekaffo Grenay», une bourse aux vêtements tous âges et articles de puériculture aura lieu le samedi **7 décembre** à la salle des Fêtes de 8h à 18h - 3 euros la table de 1,20 mètre - rens. au **06 88 71 30 06**.

## VOS INFOS DIVERSES

**MARCHE NORDIQUE** - Le CLIC (Centre Local d'Information et de Coordination) de Lens-Liévin, association au service de la personne de plus de 60 ans, a pour mission d'informer, de conseiller, d'évaluer et d'orienter les aîné-e-s et leur famille mais également de mettre en place des actions de prévention. Il vous propose de découvrir la marche nordique. Il reste des places et l'inscription est gratuite. Les professionnels de Valorisport vous attendent pour 2h de marche en toute convivialité les jeudis de 14h à 16h dès le **7 novembre**. Rens. et inscription au **03 21 200 800**.

**PERMANENCES** - organisées par les bénévoles de la paroisse Saint-Vincent, des permanences pour les inscriptions et toutes les informations concernant les baptêmes, mariages... auront lieu le **mardi de 10h à 12h** à l'église Notre-Dame du Mont-Carmel (centre-ville). L'entrée se fera à l'arrière de l'église, du côté de l'école Rostand.

bouclage du prochain Regard le 31 octobre

Regard : bulletin municipal de la ville de Grenay - directeur de publication : Christian Champiré, maire - photos, textes, mise en page : mairie de Grenay - impression : imprimerie Danquigny, Cambrai (59) - 3500 ex - publication gratuite.